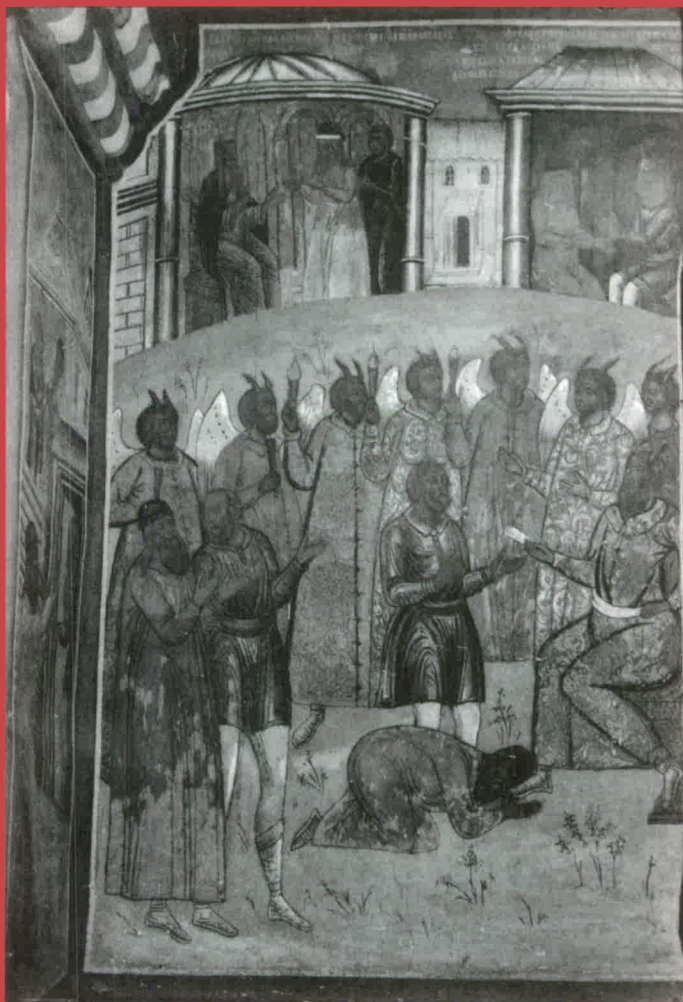


SLAVIC REVIEW

SPRING 2011

Interdisciplinary Quarterly of Russian, Eurasian, and East European Studies



EDITOR

MARK D. STEINBERG

MANAGING EDITOR, JANE T. HEDGES

EDITORIAL ASSISTANTS

JOVANA BABOVIĆ

MARIA CRISTINA GALMARINI

STEVEN G. JUG

EDITORIAL BOARD

History

John Connelly, *University of California, Berkeley* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University and Central European University, Budapest* • Adeeb Khalid, *Carleton College* • William Rosenberg, *University of Michigan* • Maria Todorova, *University of Illinois* • Stefan Troebst, *University of Leipzig* • Lynne Viola, *University of Toronto* • Mark von Hagen, *Arizona State University* • Sergei Zhuravlev, *Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow*

Literature, Film, and the Arts

Clare Cavanagh, *Northwestern University* • Gregory Freidin, *Stanford University* • Catriona Kelly, *Oxford University* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Judith Kornblatt, *University of Wisconsin, Madison* • Michał Paweł Markowski, *University of Illinois, Chicago and Jagellonian University, Kraków* • Eric Naiman, *University of California, Berkeley* • Catharine Nepomnyashchy, *Columbia University* • Andrei Zorin, *Oxford University*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Elena Gapova, *European Humanities University, Vilnius-Minsk and Western Michigan University* • Grigorii Golosov, *European University, St. Petersburg* • Bruce Grant, *New York University* • Jan Kubik, *Rutgers University* • Pauline Jones Luong, *Brown University* • Blair Ruble, *Kennan Institute*

Cover image: "The monk Feofil' before the king of the demons." Fresco from the west gallery of the Church of Il'ia the Prophet in Iaroslavl'. From N. G. Pervukhin, *Tserkov' Il'ii Proroka v Iaroslavl'e* (Moscow, 1915), 35.

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of eastern Europe and Eurasia.

Membership Dues: students—\$35.00; those with salaries under \$30,000—\$50.00; \$30,000—\$39,999—\$65.00; \$40,000—\$49,999—\$80.00; \$50,000—\$59,999—\$110.00; \$60,000—\$74,999—\$125.00; \$75,000—\$99,999—\$145.00; \$100,000—\$124,999—\$170.00; \$125,000 and over—\$190.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add \$35.00 to dues of higher paid member. For members living in Canada or Mexico, please add \$25.00 for shipping; for members living overseas, please add \$35.00. Subscriptions without membership are \$175.00 within the United States, \$200.00 in Canada and Mexico, and \$215.00 overseas. Single current issues and back issues to subscribers are \$50.00; for ASEEES members, \$25.00 each, plus shipping. Correspondence regarding membership, subscriptions, changes of address, or items for *NewsNet* should be sent to ASEEES, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424. Telephone: (412) 648-9911; fax: (412) 648-9815; e-mail: aseees@pitt.edu; Web site: www.aseees.org.

Published by the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. Cover design by B. Williams & Associates, Durham, North Carolina; the typeface Mason is from Emigre Fonts. Text set in Baskerville by Newgen—Austin, Austin, Texas. Printed by Cadmus Professional Communications, Ephrata, Pennsylvania. Periodicals postage paid at Pittsburgh, Pennsylvania, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to ASEEES, University of Pittsburgh, 203 Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424.

(continued on inside back cover)

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 70 NUMBER 1 • SPRING 2011

| | |
|--|------|
| CONTRIBUTORS | vi |
| ABSTRACTS | viii |
| ARTICLES | |
| Cross Kissing: Keeping One's Word in Twelfth-Century Rus' YULIA MIKHAILOVA and DAVID K. PRESTEL | 1 |
| Prosaic Witchcraft and Semiotic Totalitarianism: Muscovite Magic Reconsidered VALERIE KIVELSON and JONATHAN SHAHEEN | 23 |
| Genre and Actuality in Belinskii, Herzen, and Goncharov: Toward a Genealogy of the Tragic Pattern in Russian Realism ILYA KLIGER | 45 |
| Of Hats and Trains: Cultural Traffic in Leskov's and Dostoevskii's Westward Journeys ANNE DWYER | 67 |
| An Odessa Odyssey: Vladimir Jabotinsky's <i>The Five</i> BARRY P. SCHERR | 94 |
| Milcho Manchevski's <i>Before the Rain</i> and the Ethics of Listening GORDANA P. CRNKOVIĆ | 116 |
| The Politics of Memory in a Divided Society: A Comparison of Post-Franco Spain and Post-Soviet Ukraine OXANA SHEVEL | 137 |
| FEATURED REVIEW | |
| Paulina Bren, <i>The Greengrocer and His TV: The Culture of Communism after the 1968 Prague Spring</i> (Melissa Feinberg) | 165 |

FILM REVIEWS

- Lana Parshina, dir., *Svetlana about Svetlana* (Beatrice Farnsworth) 168
- Agne Nelk, dir., *Lotman's World* (Maxim Waldstein) 169
- Igor Sopronenko, dir., *Russian Feminism: Twenty Years Forward*,
written and produced by Beth Holmgren (Adele Barker) 170

BOOK REVIEWS

- Barbara Skinner, *The Western Front of the Eastern Church: Uniate and Orthodox Conflict in Eighteenth-Century Poland, Ukraine, Belarus, and Russia* (Gregory Bruess) 172
- Vladimir Tismaneanu, ed., *Stalinism Revisited: The Establishment of Communist Regimes in Eastern Europe* (Norman M. Naimark) 173
- Mary Elise Sarotte, *1989: The Struggle to Create Post-Cold War Europe* (Gale Stokes) 174
- Anton Weiss-Wendt, *Murder without Hatred: Estonians and the Holocaust* (Doris L. Bergen) 175
- Jack Jacobs, *Bundist Counterculture in Interwar Poland* (William W. Hagen) 177
- Jacek Andrzej Młynarczyk, ed., *Polen unter deutscher und sowjetischer Besatzung 1939–1945* (Gerhard L. Weinberg) 178
- Gerald J. Beyer, *Recovering Solidarity: Lessons from Poland's Unfinished Revolution* (Padraic Kenney) 179
- Mary Heimann, *Czechoslovakia: The State That Failed* (Nancy W. Wingfield) 180
- James Ramon Felak, *After Hitler, Before Stalin: Catholics, Communists, and Democrats in Slovakia, 1945–1948* (Igor Lukes) 182
- Radu Mârza, *The History of Romanian Slavic Studies: From the Beginnings until the First World War*, trans. from the Romanian by Leonard Ciocan (Keith Hitchins) 183
- Nataša Kovačević, *Narrating Post/Communism: Colonial Discourse and Europe's Borderline Civilization* (George Z. Gasyna) 184
- Frances Millard, *Democratic Elections in Poland, 1991–2007* (Joshua A. Tucker) 186
- Katalin Fábián, *Contemporary Women's Movements in Hungary: Globalization, Democracy, and Gender Equality* (Marilyn Rueschemeyer) 187
- Galina Kichigina, *The Imperial Laboratory: Experimental Physiology and Clinical Medicine in Post-Crimean Russia* (Lousie McReynolds) 188

| | |
|---|-----|
| Anders Henriksson, <i>Vassals and Citizens: The Baltic Germans in Constitutional Russia, 1905–1914</i> (Andrejs Plakans) | 189 |
| Brian Horowitz, <i>Jewish Philanthropy and Enlightenment in Late-Tsarist Russia</i> (Samuel Kassow) | 190 |
| Kenneth B. Moss, <i>Jewish Renaissance in the Russian Revolution</i> (Leah Garrett) | 192 |
| Douglas Rogers, <i>The Old Faith and the Russian Land: A Historical Ethnography of Ethics in the Urals</i> (Christine D. Worobec) | 192 |
| Tat'iana Nikol'skaia, <i>Russkii protestantizm i gosudarstvennaia vlast' v 1905–1991 godakh</i> (Heather J. Coleman) | 194 |
| Sharon A. Kowalsky, <i>Deviant Women: Female Crime and Criminology in Revolutionary Russia, 1880–1930</i> (Jane McDermid) | 195 |
| Elena Osokina, <i>Zoloto dlia industrializatsii: Torgsin</i> (Olga Shevchenko) | 196 |
| Cathy A. Frierson and Semyon S. Vilensky, <i>Children of the Gulag</i> (Golfo Alexopoulos) | 197 |
| Lorenz Erren, <i>“Selbstkritik” und Schuldbekentnis: Kommunikation und Herrschaft unter Stalin (1917–1953)</i> (Tanja Pentler) | 198 |
| Maria Zalambani, <i>Censura, istituzioni e politica letteraria in URSS (1964–1985)</i> (Andrea Graziosi) | 200 |
| David M. Glantz with Jonathan M. House, <i>Armageddon in Stalingrad, September–November 1942</i> , vol. 2, <i>The Stalingrad Trilogy</i> (Dennis Showalter) | 201 |
| Mark Edele, <i>Soviet Veterans of the Second World War: A Popular Movement in an Authoritarian Society, 1941–1991</i> (Jeffrey W. Jones) | 202 |
| S. M. Plokhyy, <i>Yalta: The Price of Peace</i> (Vladislav Zubok) | 203 |
| Thomas P. Bernstein and Hua-Yu Li, eds., <i>China Learns from the Soviet Union, 1949–Present</i> (Elizabeth Wishnick) | 204 |
| Yinghong Cheng, <i>Creating the “New Man”: From Enlightenment Ideals to Socialist Realities</i> (Paul Hollander) | 205 |
| David C. Engerman, <i>Know Your Enemy: The Rise and Fall of America's Soviet Experts</i> (Elena Osokina) | 207 |
| Marcus C. Levitt, <i>Early Modern Russian Letters: Texts and Contexts</i> (Andrew Kahn) | 208 |
| David M. Bethea, <i>The Superstitious Muse: Thinking Russian Literature Mythopoetically</i> (Michael Wachtel) | 209 |
| Isabel Wünsche, <i>Harmonie und Synthese: Die russische Moderne zwischen universellem Anspruch und nationaler kultureller Identität</i> (Christina Lodder) | 210 |

| | |
|--|------------|
| Sylvia Sasse, <i>Wortsünden: Beichten und Gestehen in der russischen Literatur</i> (Inessa Medzhibovskaya) | 211 |
| Val Vinokur, <i>The Trace of Judaism: Dostoevsky, Babel, Mandelstam, Levinas</i> (Efraim Sicher) | 213 |
| Henrietta Mondry, <i>Exemplary Bodies: Constructing the Jew in Russian Culture, since the 1880s</i> (Gabriella Safran) | 214 |
| Ronald D. LeBlanc, <i>Slavic Sins of the Flesh: Food, Sex, and Carnal Appetite in Nineteenth-Century Russian Fiction</i> (Valeria Sobol) | 215 |
| Jessica Kravets, <i>Das "Böse" im russischen Symbolismus: Bal'mont-Brjusov-Sologub-Remizov-Belyj-Blok</i> (Adrian Wanner) | 216 |
| Sof'ia Gurvich-Lishchiner, <i>Lichnost' khudozhnika v tvorcheskom mire Osipa Mandel'shtama i traditsii russkoi klassiki</i> (Evgeny Pavlov) | 217 |
| Tim Harte, <i>Fast Forward: The Aesthetics and Ideology of Speed in Russian Avant-Garde Culture, 1910–1930</i> (Nikolai Firtich) | 218 |
| Lazar' Fleishman, <i>Vstrecha russkoi emigratsii s "Doktorom Zhivago": Boris Pasternak i "kholodnaia voina"</i> (Catherine Ciepiela) | 219 |
| Judith Kuhn, <i>Shostakovich in Dialogue: Form, Imagery and Ideas in Quartets 1–7</i> (Esti Sheinberg) | 220 |
| José Alaniz, <i>Komiks: Comic Art in Russia</i> (Karen Ryan) | 222 |
| Leonard H. Babby, <i>The Syntax of Argument Structure</i> (Lenore A. Grenoble) | 223 |
| Carole Sigman, <i>Clubs politiques et perestroika en Russie: Subversion sans dissidence</i> (James Critchlow) | 224 |
| Laura A. Henry, <i>Red to Green: Environmental Activism in Post-Soviet Russia</i> (Katrina Schwartz) | 225 |
| Martin Müller, <i>Making Great Power Identities in Russia: An Ethnographic Discourse Analysis of Education at a Russian Elite University</i> (Andreas Umland) | 226 |
| Robert Bruce Ware and Enver Kisriev, <i>Dagestan: Russian Hegemony and Islamic Resistance in the Caucasus</i> (Michael Kemper) | 227 |
| Amanda Wooden and Christopher H. Stefes, eds., <i>The Politics of Transition in Central Asia and the Caucasus: Enduring Legacies and Emerging Challenges</i> (Shireen T. Hunter) | 228 |
| COLLECTED ESSAYS | 230 |
| OTHER BOOKS OF INTEREST | 233 |

LETTERS

235

IN MEMORIAM

239